遺尿

卑詩中醫藥學研究會 李鶴傳

醫學研究

凡小便寫，小便頻數，頭制而自行排出者稱遺尿可用蓼果丸加減：熟地五錢，菟絲子一般分為二種。一為小便頻數，滴漏不斷，雖感覺到尿意，但又不能自行控制，益智仁各錢，白術五錢，山藥五錢，桑螵蛸五錢，淨水煎服。

(3)睡中遺尿：以小兒多見，一般在五歲以後仍有睡中遺尿即是病態，由於腎虛膀胱成熟又有謂腎氣弱，虛熱日久煎凝結而生，結石之形成不外是熱濕與寒濕兩別在於腎後於膀胱所稱腎石和膀胱石之稱也。其實兩者之治療大同小異，最重要是別其虛實，然腎石留於腎部位，比之膀胱石醫治較為長時，且患者亦較為辛苦痛楚。

至於何以會有濕熱或寒濕積聚呢？(一)因生活條件及飲食不當有關，(二)因個人體內之分泌與新陳代謝的障礙常嗜杯中物和甘脆肥濃或過食

腎石與膀胱石之成因及中藥治療

英華參茸行王建興

腎石與膀胱石是都市常見的頑固疾病，治療方法：急性者可立即施用外科手術，但難保若干年份續會發生。

我國古賢對上述之病稱為「石淋」或「沙淋」，早已載有治療法則，至其引因：由於腎虛為熱，熱則成淋又有謂腎氣弱，虛熱日久煎凝結而生，結石之形成不外是熱濕與寒濕兩別在於腎後於膀胱所稱腎石和膀胱石之稱也。其實兩者之治療大同小異，最重要是別其虛實，然腎石留於腎部位，比之膀胱石醫治較為長時，且患者亦較為辛苦痛楚。

至於何以會有濕熱或寒濕積聚呢？(一)因生活條件及飲食不當有關，(二)因個人體內之分泌與新陳代謝的障礙常嗜杯中物和甘脆肥濃或過食寒濕之品特別含有防腐劑之食物，例如長年飲汽水的中年人(三十至五十歲)最易患上此病，(三)因少運動，平素少飲水份，留存酸性過多尿中與代謝之物合并成結石四多穩尿的人少經排泌尿量由於尿中物積聚於腎或膀胱之中而成結石，(例如承載尿液的器皿日久不擦洗沖也會積聚成薄石塊)。

結石之居結處，其病狀初有微痛，後則絞痛如放射在體裡局部神經之處，則會引起當局不適之痛疼，有時來勢急驟，是結石在腎盂或膀胱之輸尿管內急瀨移動引起阻塞所致，有時也會放射至大腿內側等痹痛，十分難受，同時會引致出冷汗，惡心，嘔吐等症狀，體質不健的人間有虛脫，或時經過數十分鐘的搏鬥，或數小時後慢慢停疼痛消失，結石或已移轉部位由腎盂裡轉落入膀胱或由膀胱轉落於尿道，無意的在排尿時會有像小砂從尿道排出，此種細砂非常堅實，有不等之形狀也會將腎盂和輸尿管括傷，而尿中帶有血絲亦大有其狀。

腎石與膀胱石之治療：急性者可立即施用外科手術，但難保若干年份續會發生。

我國古賢對上述之病稱為「石淋」或「沙淋」，早已載有治療法則，至其引因：由於腎虛為熱，熱則成淋又有謂腎氣弱，虛熱日久煎凝結而生，結石之形成不外是熱濕與寒濕兩別在於腎後於膀胱所稱腎石和膀胱石之稱也。其實兩者之治療大同小異，最重要是別其虛實，然腎石留於腎部位，比之膀胱石醫治較為長時，且患者亦較為辛苦痛楚。

至於何以會有濕熱或寒濕積聚呢？(一)因生活條件及飲食不當有關，(二)因個人體內之分泌與新陳代謝的障礙常嗜杯中物和甘脆肥濃或過食寒濕之品特別含有防腐劑之食物，例如長年飲汽水的中年人(三十至五十歲)最易患上此病，(三)因少運動，平素少飲水份，留存酸性過多尿中與代謝之物合并成結石四多穩尿的人少經排泌尿量由於尿中物積聚於腎或膀胱之中而成結石，(例如承載尿液的器皿日久不擦洗沖也會積聚成薄石塊)。

結石之居結處，其病狀初有微痛，後則絞痛如放射在體裡局部神經之處，則會引起當局不適之痛疼，有時來勢急驟，是結石在腎盂或膀胱之輸尿管內急瀨移動引起阻塞所致，有時也會放射至大腿內側等痹痛，十分難受，同時會引致出冷汗，惡心，嘔吐等症狀，體質不健的人間有虛脫，或時經過數十分鐘的搏鬥，或數小時後慢慢停疼痛消失，結石或已移轉部位由腎盂裡轉落入膀胱或由膀胱轉落於尿道，無意的在排尿時會有像小砂從尿道排出，此種細砂非常堅實，有不等之形狀也會將腎盂和輸尿管括傷，而尿中帶有血絲亦大有其狀。

腎石與膀胱石是

食用的三蛇與藥用的三蛇

伍卓琪

「北風起矣，補身合時！」這兩句廣告詞語，已遍佈於港九各大酒樓和一般食館，至於「三蛇羹」和「五蛇宴」更為合時的菜式。究竟「蛇」對人體有什麼補益？食用的三蛇和藥用的三蛇有何不同？今天特別請伍卓琪先生為我們詳細講述一下。

請問現時市面酒樓菜館製蛇羹的「三蛇」，和中醫開方所用的「三蛇」有何不同？是「蝮蛇」羹之「三蛇」，「過樹榕」和「金腳帶」，「眼」，「中藥用的「三蛇」是「蝮蛇」，「烏梢蛇」及「蛤蚧蛇」，製蛇羹用之「三蛇」是生擋，以蛇肉作蛇羹的，中藥用之「三蛇」是在原產地晒乾運來香港供應藥商應用的。

現在首先請教伍卓琪先生食用的「三蛇」，有何補益？為什麼很多人都喜歡吃蛇？

據近代營養學家分析，蛇是爬蟲類動物之一，蛇肉含有極豐富的蛋白質，脂肪，維他命與鐵物質。又由於蛇的活力頗強，蛇雖無脚而走竄迅速，又能捲成蛇餅或筆挺而立。有謂蛇肉有一種特質「機電」，故有上述機能，食之雖使肌肉細胞活力增強，及有促進細胞新陳代謝而有舒筋活絡之效。

此外，用蛇骨及蛇肉煎成之湯，不祇具有一種特殊美味，而且其營養價值極高，故世居多令為廣大食家所愛好。

食用的三蛇和藥用的三蛇，其功用有何不同？由於蛇類生活於潮濕及山嵐酌量增減的。

食用的三蛇—「飯鏟頭」，「過樹榕」及「金腳帶」，對風濕病是否有效？

「食用之三蛇」對風濕病治療雖略遜，但對風濕病之患者關節肌肉酸痛，或老年人體力衰退而見腰膝無力等症，亦確有功效。

三蛇怎樣配製，較具療效？酒樓食肆配製之「三蛇羹」，以花膠絲，鱔絲，多菇，多筍，菊花，芫妥，韮黃及陳皮絲等滙合而成：更有用果子貍配合而稱為「三蛇龍虎會」者，在營養及美味而言，確具優點。但若用為治療風濕病，則不及用三蛇（飯鏟頭）一副，配以雞肉及老薑少許煲湯飲之，更有療效。

蛇宴中，例有「蛇胆」供應食家享用。「蛇胆」有何功用？如何服用？

蛇胆功能驅風，化痰，宣通經絡，對風濕頑症，更比蛇肉為佳。一般用酒和服，亦可用開水冲服。

藥店出售之「三蛇胆陳皮」，「三蛇胆川貝」及「三蛇胆胡椒」及「三蛇胆乾薑」等，怎樣製成，有何功效？

以三蛇胆製成之藥物多在夏天配製，因夏天胆汁較濃，製成之藥物功效較佳。「蛇胆陳皮」化痰止咳；「蛇胆川貝」功能順氣健胃；「蛇胆乾薑」暖胃驅風；「蛇胆胡椒」溫中散寒，為中醫界常作處方應用，也可單獨應用者。

三蛇胆為什麼在夏天胆汁較濃呢？

蛇類多產自熱帶地區，故喜熱天活動及外出覓食，其胆汁供應自身消化食物，特別是脂肪食品，由於其生理上的需要，故其胆汁在夏天較濃。冬天蛇類深藏不出，處於冬眠狀態，故其蛇胆汁則較夏天為稀薄了。

中醫療法，以筆者經驗，只要審察病者之體質，症狀判別熱性或寒性結石投以適應性的方劑，每症屢用亦有奇效，並錄用藥如下：

熱性結石：宜清理小便，軟化結石：

金錢草五錢，旱蓮草五錢，魚頭石一錢先煎，鷄骨草四錢，朴硝沖二錢，獨活二錢，牛七二錢，木通三錢，綿茵陳四錢，黃柏三錢，鷄肉金四錢，黃柏四錢，西洋參三錢另煎，車前草一錢，滑石粉沖四錢，琥珀三錢，赤茯苓四錢，女貞子四錢，生地五錢，白芍三錢，生石決錢半先煎，牡蠣一錢先煎，以上之藥是分次改用需要「重煎」連服早午晚各一碗。

寒性結石：患者體質稍弱宜用下列各藥：

魚頭石一錢先煎，炒北芪七錢，製獨活三錢，益母草三錢，鷄肉金三錢，大熟地四錢，木香三錢半後下，沈香錢半後下，歸身三錢，雲苓五錢，澤瀉四錢，朱苓四錢，白術三錢，炒白芍三錢，煅牡蠣一錢先煎，女貞子四錢，熟附三錢，煅龍骨七錢先煎，炙桂枝三錢，淮牛七二錢，杜仲五錢，粟芯四錢，車前子三錢，地膚子三錢，旱蓮草四錢，琥珀三錢，黨參五錢，以上之藥是分次改換重煎再服每天早午晚合服一碗，如是者連服十天為一療程，暫停四、五天不服藥用湯料滋養其體質補充元氣。

金蟬花三錢，大熟地七錢，黨參五錢，魚頭石一錢，石決明先煎成個錢半，生薏米一錢，雲苓五錢，車前子以上藥煲豬小肚豬腰一對洗淨去肥油，加蜜棗數粒，鮮白果肉廿粒，連煲多次飲用。

患者須要有恒心耐心服食必有奇效，用藥如未明藥物之性能時，最宜請教醫師悉心研究更佳。以上是本人治癒病者之驗方，錄為醫案共同研究希同道前輩能潤才指導是盼。

醫學特輯

PAMELA LIEDL
Henley & Associates
公司：986-9511
住家：980-5480
傳呼機：438-2333#7460
（詳情請英語查詢）

純金業主・引以自豪
公營栢文・取價 $2,500,000.

▲36組兩睡房似新公營栢文(CONDOMINIUM)可以函個單位出售・有防熱窗・燒木壁爐・碎骨機・安全停車場・位于北溫哥華美麗風景區・佔地超過一英畝・一流入息・可考慮還價。

這是你的好機會
$1,700,000.

▲一年新公營栢文(CONDOMINIUM)位于紫旺KITSILANO區投機買主有權選擇可以逐個單位出售・頂層有特色天窗及可觀英吉利海灣(ENGLISH BAY)之景色・各單位均設有爐頭・雪櫃・洗碗機及活動百葉窗・而兩睡房單位內均設有微波電子爐。

41組栢文大廈 位于 NEW WESTMINSTER
$1,250,000.

▲30組一睡房單位・8組兩睡房單位・2組兩睡房公寓式住宅及一組單人栢文・年收入十七萬七千・新油漆及地毯・業主現正在裝修走廊。

防盜！平安！
JIM'S WELDING LTD.
百福燒銲
（工場）324—1020
（住家）325—8922
供應家庭及工商各界下列產品：
防盜花窗・大小鐵門・花園欄杆・上門燒焊・交貨快捷・工作保証・

唐記清潔打臘
工作認真 收費特平
請電 2551578

寫字樓租
由二百尺至二千五百尺或更大・大小隨意・位唐人街中心・查詢電話：二七八・四二零零

徵入口商
VANCOUVER SHOW MART
批發商欲擴充業務徵求入口流行時裝或附屬品者代銷或合作請電688-3722

架生出讓
時裝店用品名經衣架電器雜物・星期一至六下午電：876・2724
23 W.BROADWAY

汽車出賣
八〇年 BUICK 六紅淺藍色四門自動波機件好另一部79年 FIREBIRD 二門自動波電 325-4434 黃洽

誠徵女友
華人27歲大學教育經營雜貨店徵20至27歲有意者通信：MR.L 4290 DUNBAR ST VAN.B.C.V6S 2E9

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424
新鮮河粉 全蛋生麵 上海麵類 雲吞皮 春卷皮
宗正香港式高級食品
數碼電話機

誠徵男友
女21歲健美誠實刻苦・長車衣・現居中國有意請函
1276 W.50 AVE,
VAN.B.C.V6P 1B3

誠徵女友
誠徵女友或女伴・來函後再談 MR. LEA P.O.BOX 15723 VAN.V6B 5B4

姪女徵婚
姪女現廿歲在廣州做會計徵25至30歲男仕為友・有意請電八七四・二八五六與林太聯絡。

徵求男友
姪孫女年廿歲・樣貌端正・現居廣州市擬徵求卅歲以下男友先友後婚・如欲担保來加・本人願資助三千元・費用・有意者請與王宗良聯絡
#111-450E. CORDOVA ST VAN. B.C. CANADA

美景旅行社
MY-KING TRAVEL LTD.
204 - 10 East Pender Street
Vancouver, B.C. V6A 1T1
Telephone: 681-0611

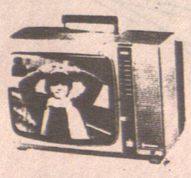
精選亞洲十一天遊
韓國漢城・台灣環島・香港
包三餐及一流酒店・香港住三天・經驗華人領隊
十二月六日出發 $1488

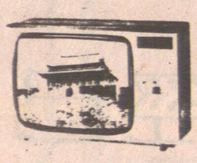
香港・中國
十七天豪華團
乘搭中途不停站豪華客機。
包三餐及一流酒店・華人領隊
香港・廣州・杭州・上海・北京・廣州。
十二月十三日出發 $2488

韓國・台灣・中國精華遊
香港・
全程廿四天包三餐及一流酒店・華人領隊
特價 $2988

來回溫埠・香港 大特價 $875 包六晚酒店 $1050
代理國內各旅行團・及酒店・與香港價錢相同。保証滿意！
駐溫哥華領事館委託・代辦中國簽證・ 加拿大・美國特平機票・

（香港中旅正式委任為加西總代理"在外售券・境內取貨"業務。）
為方便海外華僑。外籍華人。留學生。訪問學者・出國公務員・出國探親公民在回國時携帶各種物品起見經中旅社委任代理在加拿大購券。中國境內取貨業務。
代售進口原裝電視機。錄像機。電冰箱・洗衣機・收錄音機。音響組合・摩托車。微波爐。電風扇。電飯鍋。電動衣車・自行車・各種客貨車等供您選擇・提貨地點分別為廣州・北京・上海・福州・泉州・廈門・汕頭。海口・開平。梅縣・流沙。拱北・深圳等地中旅社・詳情請來電查詢・





Las Vegas
利維旅與利安旅運中心合辦 發財假日
THE All New RIVIERA HOTEL & CASINO LAS VEGAS
詳情請電：687—3316

教授插花班
商用插花全課襟花花球日本式插花技術插花週末及日夜班
電話：黎太 3277128

有得撈？本錢少？有得傾！
炸鷄店出售或招股
地旺・好批・位於雲東京士威購物商場・附近有 LONDON DRUG 及 SAFEWAY 鋪新・生意年可近十八萬左右・大有前途・有意者店主願資助銀期・或可購買一半與店主合股・開價十萬零九千・桓生貴業李經緯・電話327・1111或879・3296。FRANK LEE NORTHRIDGE REALTY LTD

華埠旺舖北京大厦
適合茶餐廳及酒樓
各行各業地點一流

片打東街 87 號及哥倫比亞街 435 至 439 號（前國信公司）全部革新，冷氣設備，旺舖 800 至 900呎，連土庫或閣樓，月淨租 $1,600 起・二樓 6000呎連舖面 900呎合茶餐廳及酒樓・請電亞美實業 ACMY PROPERTIES LTD・接洽，日間 873・0731 晚上 266・1448 或 261・5066

在台雖有同時拍十二部片紀錄 孟飛仍謀求返港發展

△孟飛日前自台灣返港，主要是與無綫簽「之稱，因為他同時接拍十二部影片，每日六、七組戲等着他，他曾經有過八個月沒有睡覺的紀錄。在台期間，孟飛有「孟十二」之稱，因為他同時接拍十二部影片，每日六、七組戲等着他，他曾經有過八個月沒有睡覺的紀錄。

她表示無論做一件事或感情上的問題，一旦有所決定，就絕不會後悔，她的性格就是合地。所以她會暫時留港發展。

友在廣播道租了一層樓，她覺得香港生活適

為天后誕的會景巡遊吧！

除了藝員之外，節目中担任評判的高層人員也玩得很投入，他們和藝員之間的距離拉得很近，予人一種

無綫每年台慶期間都搞一連串的節目攻勢，並命名為「台慶月」，所有節目都為配合台慶而設，到了台慶日《龍鳳呈祥賀台慶》就把台慶活動推至最高潮。

羅文與狄波拉為三院筹款將演唱黃梅調《天仙配》，兩人先互祝合作愉快。